



DAIICHI CHUO KINKAI KAISHA

Mita Kokusai Building 25F
4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan 108-0073
Tel: +81-3-6436-7334 Fax: +81-3-6436-7351
Email: dcasia@mail.firstship.co.jp

平成30年5月25日

お客様各位

第一中央近海株式会社
営業一部

中国24時間ルールに関するご案内 (中国税関総署 2017 年第 56 号令への対応)

拝啓 貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、中国税関総署 2017 年 56 号令により、中国版 24 時間ルールの本格実施を
2018 年 6 月 1 日以降にマニフェストが提出される本船から導入する旨、通達がありました。
これにより、マニフェストの事前通知時に企業コード・連絡先及び具体的な品目名の
記載が必要となります。

つきましては、下記の通り対応を行なうこととなりましたのでご理解賜りたく
お願い申し上げます。

敬具

記

- ・ 対応開始日 : 2018 年 6 月 1 日より (マニフェスト提出ベース)
- ・ 対象貨物 : 日本 ⇄ 中国 全貨物 (国際 T/S 貨物は除く)
- ・ 提示時期 : 船積み書類の CUT 日 (B/L INSTRUCTION [S/O 等] を差し入れるまで)
- ・ 必須記載事項 : 1) SHIPPER/CONSIGNEE の会社名、詳細住所、電話番号、fax 番号 etc.
(CONSIGNEE が TO ORDER の場合は NOTIFY PARTY も上記詳細の記載が
同じく必要となります。また、CONSIGNEE/NOTIFY PARTY 情報には、
部署名、または担当者名も必要となりますのでご留意願います。)
2) SHIPPER/CONSIGNEE/NOTIFY PARTY の ENTERPRISE CORE (企業コード)
(詳細は別紙参照願います。)
3) 具体的な品目名
尚、L/C の事情で B/L 面上にどうしても上記必要事項を記載出来ない
場合は、B/L INSTRUCTION [S/O 等] を代理店に差し入れる時に
必須記載事項を別紙に記載して一緒に差し入れ願います。
- ・ コード記載場所 : SHIPPER/CONSIGNEE/NOTIFY PARTY の欄に住所、連絡先、企業コードの
順で記載願います。

以上

<コード記載について>

・記載コードの正式名称について（必須記載事項）

日本 CIK : CENTRAL INDEX KEY (米国証券取引委員会SECにDISCLOSURE (情報開示) を提出した法人または個人を特定する為に使用されるコード)

LEI : LEGAL ENTITY IDENTIFIER (取引主体識別コード/金融商品の取引を行なう当事者[法人、ファンド等]を識別する為のコード)

9999 : CIK とLEI に該当しない場合 (法人番号/国税庁発給)

中国 USCI : UNIFIED SOCIAL CREDIT IDENTIFIER (統一社会信用コード)

OC : ORGANIZATION CODE (組織機構コード)

※ 日本・中国ともに上記コードの中から1つを選択して記載願います。

※ コード略称と番号を“+” 半角記号で繋いで記載願います。

記載例 : CIK + CIKコード / LEI + LEIコード / 9999 + 法人番号

※ CONSIGNEE 欄がTO ORDER またはNOTIFY 欄がSAME AS CONSIGNEE の場合、住所、連絡先、企業コードの記載は不要です。

ご理解、ご協力賜りますよう宜しくお願い申し上げます。